Heath®/Zenith

Wireless Mechanical Chime

This package includes (Style of push button and chime may vary from illustration):

- Wireless chime
- Wireless push button w/battery (Specific models include 2)
- Hardware pack

This device is for use with 120VAC, 60 Hz. DO NOT EXCEED RECOMMENDED VOLTAGE.

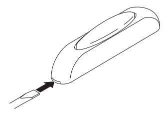


Figure 1

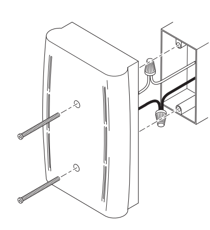


Figure 2

1. **Install two lithium type CR1220 3 volt push button batteries (included).** Remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver. Make sure batteries are oriented properly (see page 3).
2. **Locate an approved, vertically mounted, single gang, rectangular electrical box in the wall.** It is recommended that the chime be located approximately six (6) feet above the floor for best sound travel and appearance.

> ⚠ **WARNING: Turn power off at circuit breaker or fuse.**

3. **Run wiring to electrical box using approved wiring.** Connect the two wires from the house wiring using supplied UL approved wire nuts. Connect the black wire from chime to the black wire from house. Connect the white wire from chime to the white wire from house.
4. **Mount chime and push button.** Attach chime unit to rectangular electrical box using two screws provided. Insert screws into screw holes as shown in Figure 2. *Note:* Chime can only be mounted in vertical position. Use arrow on rear of chime unit as a guide. Turn on household power.

To mount with screws, remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1).

Attach back of case to door jamb or wall. Snap front of push button on.

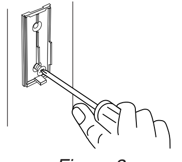


Figure 3

Code and Tune Settings

Code Settings

Note: Most installations will not require you to change any code settings on your chime and push button.

WARNING: Turn off power supply at junction box whenever chime is removed from wall.

The push button and chime communicate by using a code that can be changed by changing dip switch positions or removing and/or adding jumpers on both the push button and chime. The code is factory set; however, there are 128 selectable codes that allow you to expand your system and prevent outside interference. Other wireless products may cause interference and the system may not function properly. Follow the instructions below for setting a new code.

1. Turn off power supply at junction box.
2. Remove chime from wall.
3. Open the push button case and locate dip switches/jumpers in push button and on rear of chime.
4. The push button has eight dip switches/jumpers and the chime has seven dip switches/jumpers. Dip switch/jumper positions 1 through 7 are used for setting the code.
5. To change the code, change dip switch positions or add and/or remove jumpers as needed. It is recommended to only change one code position at a time and then check to see if system is functioning properly. *Note:* Code positions 1 through 7 must be exactly the same for both the push button and chime for this system to function.

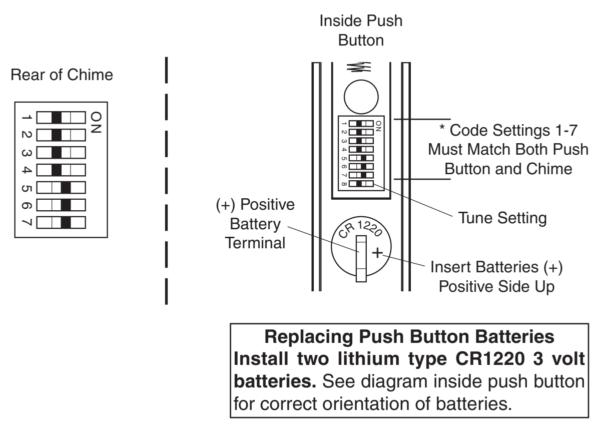
Note: Unit will come factory set with dip switch locations 5, 6, and 7 in the “ON” position and/or jumpers in locations 5, 6, and 7 (see Figure 4).

Tune Settings

Your wireless chime has different selectable tunes: **Ding** (one note) and **Ding-Dong** (two note). The factory setting is for the Ding-Dong tune. This tune can be changed by following the instructions below.

- **Ding** (one note tune)
  In Push Button Only - Set dip switch 8 to "ON" position or add jumper.
- **Ding-Dong** (two note tune)
  In Push Button Only - Set dip switch 8 to "OFF" position or remove jumper.

Note: All Heath®/Zenith models have both front and back door tune capabilities. We recommend the back door use the **Ding** tune and the front door use the **Ding-Dong** tune. Models that include two push buttons will come factory set for front and back doors. Decals on the rear of the push button will indicate its setting.



Replacing Push Button Batteries
Install two lithium type CR1220 3 volt batteries. See diagram inside push button for correct orientation of batteries.

Figure 4

Note: Some models might require the use of tweezers to remove and replace the jumpers or a small screwdriver to set dip switches.

Troubleshooting

Chime does not sound:

- Make sure push button and chime codes are the same (See pages 2 and 3).
- Check orientation of push button and chime batteries (if applicable) (See page 3).
- Check charge of push button and chime batteries (if applicable), replace if necessary.
- Check AC power to chime.

Batteries seem OK, but the chime does not work when installed:

- Do not mount chime or push button on metal or near metal studs. This reduces the transmitter range. Use 1/4" to 1/2" (6 to 13 mm) wood shims to move chime or push button off metal surface.
- Concrete floors may reduce range. Move chime away from floor.
- Try locating chime closer to push button.

The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.

Technical Service

Please call 1-800-858-8501 (English speaking only) for assistance before returning product to store.

If you experience a problem, follow this guide. You may also want to visit our Web site at: **www.hzsupport.com.** If the problem persists, call* for assistance at **1-800-858-8501** (English speaking only), 7:30 AM to 4:30 PM CST (M-F). You may also write* to:

HeathCo LLC
P.O. Box 90004, Bowling Green, KY 42102-9004
ATTN: Technical Service

* If contacting Technical Service, please have the following information available: Model Number, Date of Purchase, and Place of Purchase.

No Service Parts Available for this Product

Regulatory Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for regulatory compliance could void the user's authority to operate the equipment.

THREE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a “Limited Warranty” which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of three years from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

HeathCo LLC reserves the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

Heath®/Zenith

Campana Mecánica Inalámbrica

Este paquete tiene (El estilo del pulsador y de la campana puede variar de la ilustración):

- Campana Inalámbrica
- Pulsador inalámbrico con batería (Modelos específcos incluyen 2)
- Paquete de ferretería

Este dispositivo debe usarse con 120 VCA y 60 Hz. NO EXCEDA EL VOLTAJE RECOMENDADO.

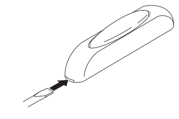


Figura 1

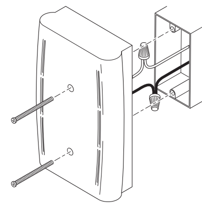


Figura 2

1. **Instale las dos baterías(pilas) de litio tipo CR1220 de 3 voltios del pulsador (incluidas).** Extraer la parte posterior de la caja presionando la aleta en el botón con un destornillador pequeño. Asegurarse que la pila esté orientada correctamente. Asegúrese de colocar las baterías en la posición correcta (ver la página 8).
2. **Ubique en la pared una caja eléctrica rectangular, aprobada, para montaje vertical y de una sección.** Se recomienda que la campana sea ubicada aproximadamente a seis (6) pies por encima del piso para lograr una mejor trayectoria del sonido y apariencia.

> ⚠ **ADVERTENCIA: Desconecte la energía en el disyuntor.**

3. **Tienda a la caja eléctrica un cableado aprobado.** Conecte los dos conductores del cableado de la casa usando los conectores de alambre con aprobación UL provistos. Conecte el conductor negro de la campana al conductor negro de la caja. Conecte el conductor blanco de la campana al conductor blanco de la casa.
4. **Instale la campana y el pulsador.** Fije la unidad de la campana a la caja eléctrica rectangular usando los dos tornillos provistos. Inserte los tornillos en los orificios como se muestra en la figura 2. *Nota:* La campana puede ser montada solamente en la posición vertical. Use como guía la flecha que está atrás en la campana. Conecte la energía de la casa.

Para montar con tornillos, quite la parte de atrás de la caja empujando hacia adentro la lengüeta de abajo con un destornillador pequeño y girando la cuchilla (vea la Figura 1).

Coloque la parte de atrás de la caja contra la jamba o la pared. Encaje a presión la parte frontal del pulsador.

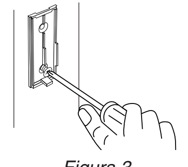


Figura 3

Programaciones del código y del tono

Programaciones del código

***Nota:* la mayoría de las instalaciones no requerirán que usted cambie las calibraciones de la campana ni del pulsador.**

ADVERTENCIA: Cada vez que retire la campana de la pared desconecte la fuente de alimentación a la caja de empalme.

El pulsador y la campana se comunican usando un código al que se lo puede cambiar cambiando las posiciones del interruptor de circuito impreso o quitando y/o añadiendo puentes tanto en el pulsador como en la campana. El código ha sido programado en fábrica; sin embargo, hay 128 códigos elegibles que le permiten expandir su sistema y evitar interferencia externa. Otros productos inalámbricos pueden causar interferencia y puede ser que el sistema no funcione como es debido. Para programar un nuevo código siga las siguientes indicaciones:

1. Desconecte la fuente de alimentación a la caja de empalme.
2. Retire la campana de la pared.
3. Abra la caja del pulsador y localice los interruptores de circuito impreso (DIP)/y puentes en el pulsador y atrás en la campana.
4. El pulsador tiene ocho interruptores de circuito impreso(DIP)/puentes y la campana tiene siete interruptores de circuito impreso(DIP)/puentes. Las posiciones de la 1 a la 7 de los interruptores DIP/puentes se usan para calibrar el código.
5. Para cambiar el código, cambie las posiciones de los interruptores DIP y/o retire los puentes según se necesite. Es recomendable cambiar solamente una posición de código por vez y luego revisar para ver si el sistema funciona apropiadamente. *Nota:* Para que este sistema funcione, las posiciones de código de la 1 a la 7 deben ser exactamente las mismas tanto en el pulsador como en la campana.

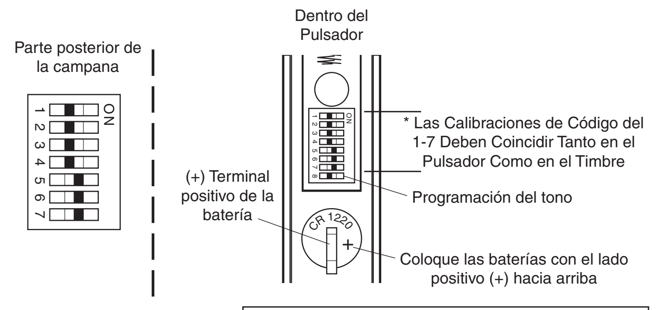
Nota: La unidad viene calibrada de fábrica con los interruptores DIP de las ubicaciones 5, 6 y 7 en la posición “ON” (activado) y/o puestos los puentes en las ubicaciones 5, 6 y 7 (vea la figura 4).

Programación del tono

Su campana inalámbrica tiene diferentes tonos que se pueden seleccionar: **Tilín** (una nota) y **Tilín-Talán** (dos notas). La calibración de fábrica es el tono Tilín-talán (o el tono Westminster cuando está disponible). Este tono puede ser cambiado siguiendo las instrucciones que siguen.

- **Tilín** (tono de una nota)
  Solamente en el pulsador – Fije el interruptor de circuito impreso 8 en la posición "ON" o añada un puente.
- **Tilín-talán** (tono de dos notas)
  Solamente en el pulsador – Fije el interruptor de circuito impreso 8 en la posición "OFF" o retire el puente.

Nota: Todos los modelos Heath®/Zenith tienen capacidad de tonos tanto en el frente como en la parte de atrás. Recomendamos que la puerta posterior use el tono **Tilín** y la puerta frontal el tono **Tilín-Talán.** Los modelos que incluyen dos pulsadores vendrán con la calibración de fábrica para las puertas frontal y posterior. Las calcomanías en la parte posterior del pulsador le indicarán la calibración.



Reemplazo de las baterías del pulsador
Instale dos baterías(pilas) de litio tipo CR1220 de 3 voltios. Vea en diagrama dentro del pulsador la posición correcta de las baterías.

Figura 4

Nota: algunos modelos podrían requerir el uso de pinzas finas para retirar y reemplazar los puentes o un destornillador pequeño para accionar los interruptores DIP.

Análisis de Averías

La campana no suena:

- Asegúrese que los códigos del pulsador y de la campana sean los mismos (Vea las páginaciones 7 y 8).
- Verifique la posición de la batería del pulsador y de la campana (si es aplicable) (Ver página 8).
- Revise la carga de las baterías del pulsador y de la campana (si es aplicable), reemplácelas si es necesario.
- Revise la alimentación de CA a la campana.

La pilas parecen estar buenas pero la campana no funciona una vez instalada:

- No instale la campana o el pulsador sobre superficies metálicas o cerca de montantes metálicos. Esto reduce el alcance del transmisor. Use cuñas de madera de 6 a 13mm para aislar al pulsador de la superficie metálica.
- Los pisos de concreto pueden reducir el alcance. Mueva la campana fuera del piso.
- Trate de ubicar a la campana lo más cerca del pulsador.

El alcance de la campana inalámbrica puede variar con: la ubicación, temperatura y condiciones de la batería.

Servicio Técnico

Favor de llamar al 1-800-858-8501 (sólo para hablar en inglés) para pedir ayuda antes de devolver el producto a la tienda.

Si tiene algún problema, siga esta guía. Usted puede también visitar nuestro sitio Web: **www.hzsupport.com.** Si el problema continúa, llame al **1-800-858-8501** (sólo para hablar en inglés), de 7:30 AM a 4:30 PM CST (L-V). Usted puede también escribir a:

HeathCo LLC, P.O. Box 90004, Bowling Green, KY 42102-9004
ATTN: Technical Service (Servicio Técnic)

* Si se llama al Servicio Técnico, por favor tener lista la siguiente información: Número de Modelo, Fecha de compra y Lugar de compra.

No hay piezas de servicio disponibles para este producto.

Información Regulatoria

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) y con la RSS-210 de las Industrias del Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias dañinas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseable.

Se advierte al usuario que cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de cumplir con los reglamentos podría invalidar la autoridad del usuario para el uso de este equipo.

GARANTÍA LIMITADA A 3 AÑO

Esta es una “Garantía Limitada” que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 3 años desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

No cubierto - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, perdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud. Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

HeathCo LLC se reserva el derecho de descontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

Heath®/Zenith Carillon mécanique sans fil

Cet emballage contient (Le style de l'unité de bouton-poussoir et du carillon peut varier par rapport à l'illustration):

- Carillon dans fil
- Unité de bouton-poussoir sans fil, avec pile (Modèles précis en contenant deux [2])
- un ensemble de ferrures

Ce dispositif s'utilise avec 120 VCA, 60 Hz. NE DÉPASSEZ PAS LE VOLTAGE RECOMMANDÉ.

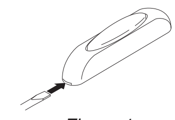


Figure 1

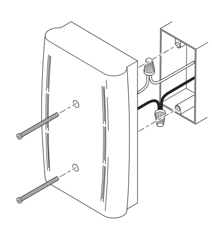


Figure 2

1. **Installez les deux (2) piles au lithium de 3 V, de type CR1220, pour bouton-poussoir (comprises).** Ôtez la partie arrière du boîtier en enfonçant la patte du bas au moyen d'un petit tournevis. Assurez-vous que les piles sont orientées correctement. (voir p. 13).
2. **Trouvez dans le mur une boîte électrique rectangulaire simple, approuvée et montée à la verticale.** On recommande d'installer le carillon à au moins 1,8 mètre du plancher pour que le son voyage bien et que l'installation ait belle apparence.

⚠ MISE EN GARDE : Coupez l'alimentation au disjoncteur ou au fusible.

3. **Acheminez le câblage vers la boîte électrique à l'aide de fils approuvés.** Connectez les deux fils du câblage de la maison à l'aide des serre-fils fournis approuvés par l'UL. Connectez le fil noir du carillon au fil noir de la maison. Connectez le fil blanc du carillon au fil blanc de la maison.
4. **Installez le carillon et le bouton-poussoir.** Fixez l'unité du carillon à la boîte électrique à l'aide des deux vis fournies. Insérez les vis dans les trous tel qu'illustré à la figure 2. *Note :* Le carillon ne peut être installé qu'à la verticale. Guidez-vous à l'aide de la flèche à l'arrière de l'unité du carillon. Allumez l'alimentation en électricité.

Pour faire l’installation avec les vis, enlevez le dos du boîtier en poussant sur les agrafes de la base avec un tournevis (voir figure 1).

Fixez le dos du boîtier au chambranle ou au mur. Enclenchez la partie avant de l’unité de bouton-poussoir en place.

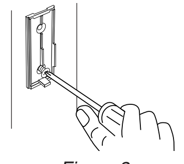


Figure 3

Réglages du code et de la mélodie

Réglages du code

Remarque : **Avec la plupart des installations, vous n'aurez à changer aucun des réglages des codes de votre carillon et de votre bouton-poussoir.**

AVERTISSEMENT : Éteignez l'alimentation en électricité à la boîte de jonction chaque fois que le carillon est enlevé du mur.

Le bouton-poussoir et le carillon communiquent l'un avec l'autre en utilisant un code, que l'on peut changer en modifiant la position des commutateurs DIP ou en enlevant et/ou en ajoutant des cavaliers, au niveau du bouton-poussoir et du carillon. Le code est réglé en usine; 128 codes peuvent être sélectionnés de manière à vous permettre d’étendre votre système et de prévenir les parasites extérieurs. La présence d'autres appareils sans fil peut occasionner des parasites pouvant nuire au bon fonctionnement du système. Pour régler le nouveau code, suivre les directives ci-dessous.

1. Éteignez l'alimentation en électricité à la boîte de jonction.
2. Enlevez le carillon du mur.
3. Ouvrez le logement du bouton-poussoir et trouvez les commutateurs DIP/cavaliers dans le bouton-poussoir et à l'arrière du carillon.
4. Le bouton-poussoir possède huit commutateurs DIP/cavaliers et le carillon possède sept commutateurs DIP/cavaliers. Pour établir le code, on utilise les positions 1 à 7 des commutateurs DIP/cavaliers.
5. Pour changer le code, changez les positions de commutateur DIP ou ajoutez et/ou enlevez les cavaliers au besoin. Il est recommandé de ne changer qu'une seule position de code à la fois et puis de vérifier si le système fonctionne correctement. *Remarque :* Pour que le système fonctionne, les positions de code 1 à 7 doivent être exactement les mêmes et pour le bouton-poussoir et pour le carillon.

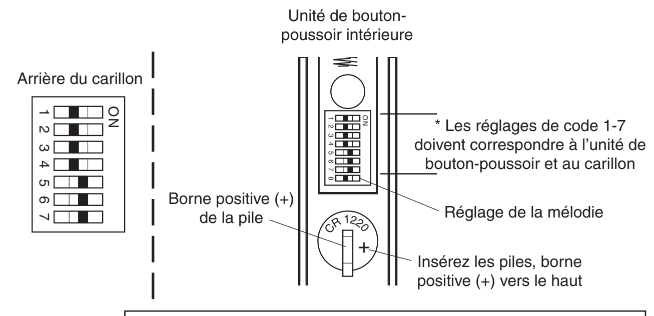
Remarque : L'unité est réglée en usine avec les commutateurs DIP 5, 6, et 7 à la position « ON » et/ou les cavaliers aux emplacements 5, 6, et 7 (voir figure 4).

Réglage de la mélodie

Votre carillon sans fil offre un choix de timbres musicaux différents, soit le **ding** (une note) et le **ding-dong** (deux notes). Le réglage de l'usine est celui du timbre Ding-Dong (ou l'air Westminster, lorsque disponible). Pour changer cet air réglé à l'usine, suivez les directives ci-dessous.

- **Ding** (une note)
  Dans le bouton-poussoir seulement – Réglez le commutateur 8 à la position « ON » et ajoutez le cavalier.
- **Ding-Dong** (deux notes)
  Dans le bouton-poussoir seulement – Réglez le commutateur 8 à la position « ON » et ajoutez le cavalier.

Remarque : Tous les modèles Heath®/Zenith offrent les deux choix de timbre musical pour porte avant et porte arrière. Nous recommandons que la porte arrière utilise le timbre **Ding** et la porte avant, le timbre **Ding-Dong**. Les modèles qui comprennent deux (2) boutons-poussoirs sont fournis réglés à l'usine pour les portes avant et arrière. Les autocollants de l'arrière de l'unité de bouton-poussoir indiquent son réglage par défaut.



Remplacement des piles de l'unité de bouton-poussoir
Installez les deux (2) piles au lithium de 3 V, de type CR1220.
Voir la bonne orientation des piles sur le schéma de l'intérieur de l'unité du bouton-poussoir.

Figure 4

Remarque : Avec certains modèles, il peut être nécessaire d'utiliser des pincettes pour ôter et remettre en place les cavaliers, ou un petit tournevis, pour régler les commutateur DIP.

Dépannage

Le carillon ne sonne pas:

- Assurez-vous que les codes de l'unité de bouton-poussoir et du carillon sont identiques (Voir les pages 12 et 13).
- Vérifiez l'orientation de la pile de l'unité de bouton-poussoir et du carillon (le cas échéant) (Voir page 13).
- Vérifiez l'état de charge des piles de l'unité de bouton-poussoir et du carillon (le cas échéant), et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez l'alimentation en courant alternatif vers le carillon.

Les piles semblent bonnes, mais le carillon ne fonctionne pas quand il est installé:

- Ne montez pas le carillon ou l'unité de bouton-poussoir directement sur du métal ou près de poteaux métalliques. Ceci réduit la portée. Utilisez des cales d'espacement en bois de 6 à 13 mm d'épaisseur pour rehausser le carillon ou l'unité de bouton-poussoir de toute surface métallique.
- Des planchers de béton peuvent réduire la portée de l'appareil. Éloignez le carillon des planchers.
- Tentez d'installer le carillon plus près de l'unité de bouton-poussoir.

La portée du carillon sans fil peut varier suivant l'emplacement choisi, la température et l'état des piles.

Service Technique

Veuillez faire le 1 800 858-8501 (service en anglais seulement) pour obtenir de l'aide avant de retourner l'article au magasin.

En cas de problème, suivez ce guide. Vous pouvez aussi visiter notre site Web à **www.hzsupport.com.** Si le problème persiste, composez* le **1 800 858-8501** (service en anglais seulement), entre 7 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi. Vous pouvez aussi écrire au :

HeathCo LLC, P.O. Box 90004, Bowling Green, KY 42102-9004

ATTN: Technical Service (Service technique)

* Lors d'un appel au service technique, veuillez avoir les renseignements suivants à portée de main : numéro du modèle, date d'achat et endroit de l'achat.

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.

Renseignements de règlements

Ce dispositif est conforme aux exigences de la partie 15 des règles FCC et RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer de parasites nuisibles, et 2) ce dispositif doit endurer tous les parasites reçus, y compris ceux susceptibles de provoquer un fonctionnement intempestif.

Avis à l'utilisateur : Les changements ou modifications, qui n'ont pas été explicitement approuvés par l'organisme chargé d'assurer la conformité aux règlements, pourraient invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

GARANTIE LIMITÉE DE 3 AN

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

Exclusions de la garantie - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie.Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous. Veuillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.

HeathCo LLC se réserve le droit de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'incorporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.



Chime Purchase Information
Información de la compra de la campana
Renseignements d’achat du carillon

Model #: ________________ **Date of Purchase:___________________**
Nº de modelo / N° de modèle **Fecha de compra / Date d’achat**

Staple Purchase Receipt Here

Engrape aquí el recibo de compra

Agrafez le reçu d’achat ici

PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT, IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.

POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER SOLICITUD DE GARANTÍA.

VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.